

Livret COMPLET

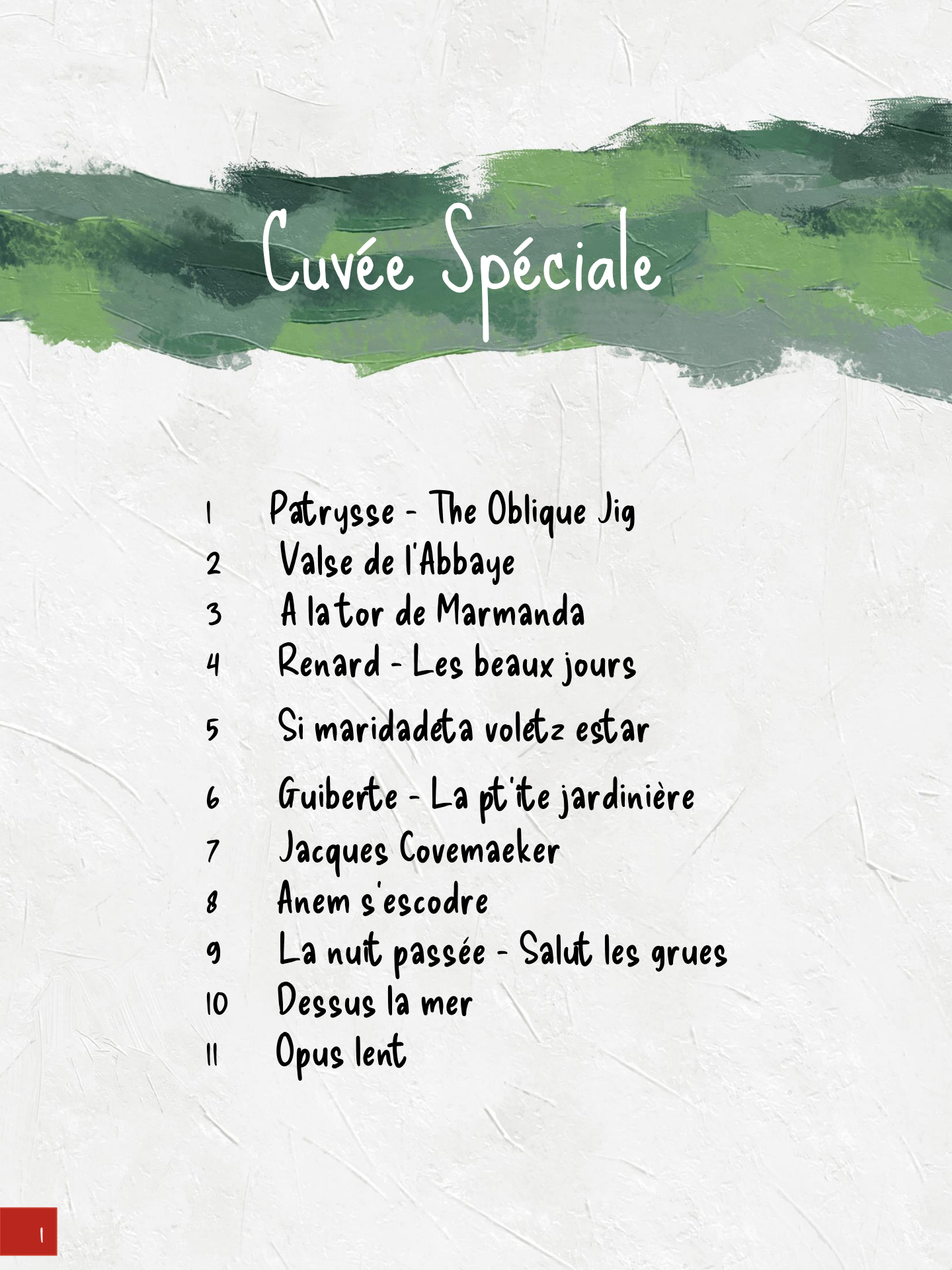
Cuvée Spéciale



Andy Cutting Céline Cyprien Cyprien Denis

Gabriel Lenoir Gregory Jolivet Juliette Minvielle Julien Cartonnet

Maarten Decombel Toon Van Mierbe



Cuvée Spéciale

- 1 Patrysse - The Oblique Jig
- 2 Valse de l'Abbaye
- 3 A la tor de Marmanda
- 4 Renard - Les beaux jours
- 5 Si maridadeta voletz estar
- 6 Guiberte - La pt'ite jardinière
- 7 Jacques Covemaeker
- 8 Anem s'escodre
- 9 La nuit passée - Salut les grues
- 10 Dessus la mer
- 11 Opus lent

Patrysse est une chanson qu'on a découvert dans les archives de collectage du NIR à Bruxelles. Liliane Pauwels de Bruges avait l'âge de 14 ans quand elle a chanté cette chanson en 1954. C'est une chanson qui procède par accumulation sur les premiers jours de l'année. Le doux enfant reçoit tour à tour une perdrix (en dialecte de Bruges dit "patrysse"), deux tourterelles, trois oiseaux, quatre cygnes, cinq chats, six chiens, sept coqs. C'était une belle surprise qu'on a trouvé une pendant française sur le même thème, qu'on a mélangé.. Aussi, dans cette version -dans le texte flamand- on a ajouté une rime (qui figure comme refrain) qui est chanté par les enfants qui vont de porte à porte le 6 janvier déguisés en trois mages. Après, il reçoivent des bonbons, du sucrerie ou un peu de l'argent. Cette tradition existe jusqu'à ce jour en Flandre. (Clémence/Juliette/Maarten)

1 Patrysse - The Oblique Jig

Trad/ Maarten Décombel / Niall Vallely

Paroles : Patrysse (Maarten)

Paroles en français (à venir) (Clémence ou Juliette)



Paroles : Patrysse (Maarten)

’t Was op den eersten dag van ’t jaar, wat gaan we dat zoet kind geven?
Eén patrysse die vliegt, die vliegt en één patrysse die vliegt

’t Was op den tweeden dag van ’t jaar, wat gaan we dat zoet kind geven?
Tweertortelduven en één patrysse die vliegt

Refrain :

Nieuwjare zoete, een zwijn dat heeft vier voeten
Vier voeten en een stèert, is dat geen cente wèerd

’t Was op den derden dag van ’t jaar, wat gaan we dat zoet kind geven?
Drie veugels in den bos en één patrysse die vliegt

Refrain :

’t Was op de vierden dag van ’t jaar, wat gaan we dat zoet kind geven?
Vier zwanen die zwemmen en één patrysse die vliegt

Refrain :

’t Was op den vijfde dag van ’t jaar, wat gaan we dat zoet kind geven?
Vijf katten die klauwen en één patrysse die vliegt

’t was op den zesden dag van ’t jaar, wat gaan we dat zoet kind geven?
Zes honden die jagen en één patrysse die vliegt

Refrain :

’t was op den zevende dag van ’t jaar, wat gaan we dat zoet kind geven?
Zeven hanen die kraaien en één patrysse die vliegt

Refrain :

Je l'ai composé suite à une visite de l'abbaye de Cluny. J'y étais allé pour voir d'immenses bâtiments en rapport à l'incroyable aura qu'a eu cette entité sur l'Europe dogmatique. Une influence fort bien expliquée de nos jours sur place. C'est prêt à en prendre plein les yeux que je me suis dirigé vers les vestiges de l'abbaye qui a la grande surprise de limite aujourd'hui à une simple tour au milieu de la ville de Cluny, la visite étant courte j'ai donc eu le temps de rentrer chez moi et de composer cette mélodie.

(Julien)

2 Valse de l'Abbaye

Composition Julien Cartonnet - auteur: Renat Capdevielle, titre: « Mentre que... »

Paroles : Valse de l'Abbaye (à venir) (Juliette)



En quelques ligne j'explique la genèse de ce morceau
(Juliette)

3 A la tor de Marmanda

D'après les « Chants populaires du Béarn », recueil n°2 de Gaston Mirat

Paroles : A la tor de Marmanda



En quelques ligne j'explique la genèse de ce morceau
(Clémence & Gabriel)

4 Renard - Les beaux jours

Renard (Clémence Cognét) - Les beaux jours (Gabriel Lenoir)
Texte : Père Bedat, titre: « Crits »



En quelques ligne j'explique la genèse de ce morceau
(Clémence & Gabriel)

5 Si maridadeta voletz estar

traditionnel

Paroles : Si maridadeta voletz estar
(juliette & Clémence)



En quelques ligne j'explique la genèse de ce morceau
(Grégory)

6 Guiberte - La pt'ite jardinière

La Guiberte (bourrée à deux temps Sancerroise) et la seconde La pt'ite jardinière (répertoire Laisnel De La Salle 1804-1870). Deux airs trads!



Mélanie Scheys m'a demandé d'écrire cette mélodie pour commémorer la vie de Jacques Covemaeker, un agriculteur belge décédé après avoir déterré un obus dans son champ. Il est considéré par beaucoup comme la dernière victime officielle de la Première Guerre mondiale. Il est mort en 1983.
(Andy)

7 Jacques Covemaeker

Composition Andy Cutting



7 Jacques Covemaeker

Composition Andy Cutting

Andy Cutting

swung quavers

G Bm C D Em G C



8 D G D/B C D Em D C C/A



16 D C D/B C/A D C G/B C/A



24 D G C/A D/B C Em D C



31 C/A D C D/B C/A C/D



En quelques ligne j'explique la genèse de ce morceau
(Clémence, Juliette, Gabriel)

8 Anem s'escodre

Traditionnel

Paroles : Anem s'escodre (Juliette)



Une valse pour saluer les grues qui passent chaque année au printemps et en automne et pour leur souhaiter un bon voyage.
(Toon)

9 La Nuit Passée - Salut les Grues

La Nuit Passée : TRAD, paroles Clémence Cognét
Salut les Grues : Composition Toon Van Mierlo

Paroles : La Nuit Passée



En quelques ligne j'explique la genèse de ce morceau
(Juliette, Gabriel, Clémence)

10 Dessus la mer

Traditionnel

Paroles : Dessus la mer



La valse de l'opus lent m'est venue de retour de courses abondantes. À la vue de ce frigo plein j'ai trouvé l'opus lent plus approprié que l'opulence
(Julien)

II Opus lent

Composition Julien Cartonnet, paroles Clémence Cognet adaptation de poèmes de Cécile Sauvage et Claude de Burine

Paroles : Sur Opus lent

